



EDUCAZIONE DEL PAZIENTE E DEL BADANTE

Farsi un'iniezione di emergenza usando Solu-Cortef[®] Act-O-Vial

Queste informazioni spiegano come Lei deve farsi un'iniezione di emergenza (puntura) di Solu-Cortef[®]. Solu-Cortef è un medicinale che contiene cortisolo.

Informazioni sul cortisolo

Il cortisolo è un ormone prodotto dalle ghiandole surrenali. Le Sue ghiandole surrenali sono situate sopra i Suoi reni.

Il cortisolo aiuta:

- Il Suo corpo a guarire quando Lei è malato o quando è lesa
- A mantenere la Sua pressione sanguigna e la Sua funzione cardiaca
- A controllare i Suoi livelli di zucchero nel sangue

Informazioni sull'insufficienza surrenalica

L'insufficienza surrenalica è quando le Sue ghiandole surrenali non producono abbastanza cortisolo.

Se Lei ha insufficienza surrenalica, Lei deve prendere la medicina per sostituire il cortisolo ogni giorno.

Talvolta, il Suo corpo avrà bisogno di extra cortisolo. Questo può essere quando è malato o ha una lesione grave. Quando Lei si ammala, il Suo medico raccomanderà che Lei raddoppi o triplichi la Sua dose di idrocortisone quotidiana per 3 giorni fino a che non si sente meglio. Lei deve chiamare il Suo medico se continua a sentirsi male.

Se non ha abbastanza cortisolo, il Suo corpo può andare in crisi surrenalica. Questo è quando la Sua pressione sanguigna si abbassa moltissimo. Quando questo accade, Lei dovrà somministrarsi un'iniezione d'emergenza di un medicinale di cortisolo chiamato Solu-Cortef. Il Suo medico Le darà una prescrizione per Solu-Cortef.

Quando deve farsi un'iniezione d'emergenza

Si faccia un'iniezione d'emergenza Solu-Cortef se:

- Ha una lesione grave, come un osso rotto o la perdita di molto sangue
- Sta vomitando
- Si sente svenire o come se sta per perdere i sensi
- È troppo malato per prendere la Sua medicina di cortisolo quotidiana

Ci potrebbero essere altre volte in cui Lei debba farsi un'iniezione d'emergenza.

Segua le istruzioni del Suo medico.

Dovrà creare un kit per l'iniezione d'emergenza. Deve assicurarsi che il Suo kit sia sempre pronto per Lei quando ne ha bisogno. Chiami lo studio del Suo medico se ha delle domande.

Preparare un kit per l'iniezione d'emergenza

Lei dovrà creare e mantenere un kit per l'iniezione d'emergenza (vedere Figura 1). Il Suo kit per l'iniezione d'emergenza deve includere:

- Il Suo Solu-Cortef Act-O-Vial
- 2 salviette con alcol
- 2 siringhe sterili con un ago
- Garza
- Un cerotto (Band-Aid®)
- Contenitore per oggetti taglienti usa e getta, come una bottiglia di detersivo vuota con un tappo da avvitare, etichettata "Oggetti taglienti di casa – Non da riciclare" ("Home Sharps - Not for Recycling")



Figura 1. Il Suo kit per l'iniezione d'emergenza.

Farsi un'iniezione d'emergenza

Segua le istruzioni riportate di seguito per farsi un'iniezione d'emergenza Solu-Cortef.

Il Suo badante deve sapere anche come farLe un'iniezione di Solu-Cortef in caso Lei non possa farla da solo. Dopo aver fatto pratica in ospedale con il Suo infermiere, Lei e il Suo badante dovete ripassare queste istruzioni insieme.

Prepararsi per fare l'iniezione

1. Apra il Suo kit per l'iniezione d'emergenza e tiri fuori tutte le Sue scorte. Le collochi in un'area pulita, come il Suo tavolo della cucina.
2. Controlli la data di scadenza sul Solu-Cortef Act-O-Vial. Se la medicina è scaduta, non la usi. Controlli se ha un'altra fiala che non sia scaduta. Se non ha un'altra fiala, chiami il 911.
3. Lavi le Sue mani con acqua calda e sapone o usi un disinfettante per le mani a base di alcol.
4. Mescoli la medicina nella fiala.
 - La fiala ha liquido nella sezione superiore e polvere nella sezione inferiore. Prema il tappo giallo in modo che il liquido si mescoli con la polvere (vedere la Figura 2).



Figura 2. Premere il tappo.

- Capovolga la fiala parecchie volte fino a che la medicina non sia completamente mescolata. Inizialmente sarà torbida ma poi diventerà chiara dopo pochi secondi. Non usi la medicina se rimane torbida. Provi un'altra fiala o chiami il 911 se non ne ha una.
5. Rimuova il disco giallo sul coperchio della fiala (vedere Figura 3). Lei vedrà sotto un tappo di gomma arancione.

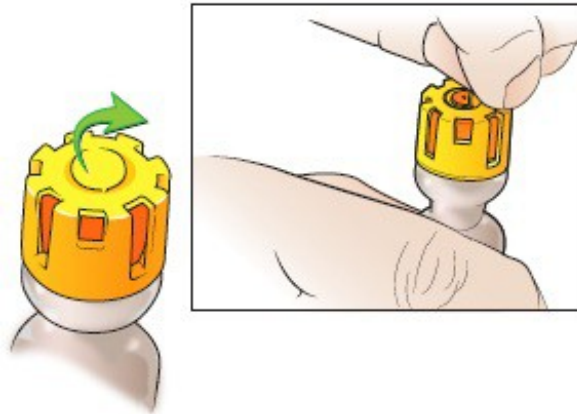


Figura 3. Rimuovere il disco giallo.

6. Pulisca il tappo della fiala con una salvietta imbevuta di alcol (vedere Figura 4). Lo faccia asciugare.

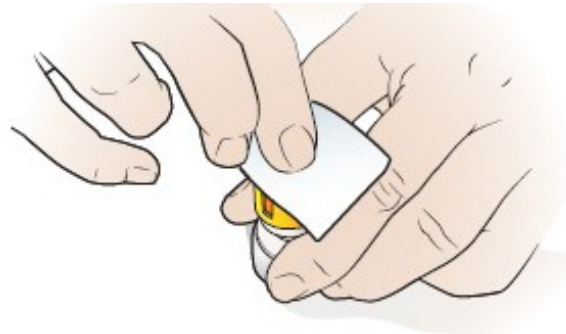


Figura 4. Pulire il coperchio della fiala.

7. Prenda la siringa. Rimuova la copertura dall'ago.

8. Capovolga la fiala. Inserisca l'ago nel mezzo del tappo di gomma arancione (vedere Figura 5). Si assicuri che la punta dell'ago sia nel fluido.



Figura 5. Aspirare Solu-Cortef nella siringa

9. Tiri lo stantuffo della siringa delicatamente per aspirare la medicina nella siringa. Poi, tiri l'ago fuori dalla fiala.

- Il Suo medico Le dirà quanta medicina aspirare nella siringa. Controlli i contrassegni sulla siringa per assicurarsi che stia usando la giusta quantità.

10. Controlli la siringa per bolle d'aria.

- Se ci sono bolle d'aria, tenga la siringa in verticale con l'ago che punta in alto. Picchietti delicatamente la siringa con le Sue dita fino a che le bolle d'aria non arrivino alla cima della siringa vicino all'ago. (vedere Figura 6). Spinga in su lentamente lo stantuffo per forzare le bolle d'aria fuori dalla siringa, stando attento a non rilasciare la medicina.



Figura 6. Battere con le dita le bolle d'aria fuori dalla siringa

11. Una volta che tutte le bolle d'aria sono fuori, controlli per assicurarsi che abbia ancora la giusta quantità di medicina nella Sua siringa.
 - Se deve mettere più medicina nella Sua siringa, ripeta le fasi da 8 a 10.
12. Una volta che ha la quantità giusta di medicina nella Sua siringa, metta il coperchio sulla siringa e la metta giù.
13. Trovi il sito dell'iniezione. Il sito dell'iniezione è circa a metà strada sulla Sua coscia verso la parte esterna della Sua coscia (vedere Figura 7).

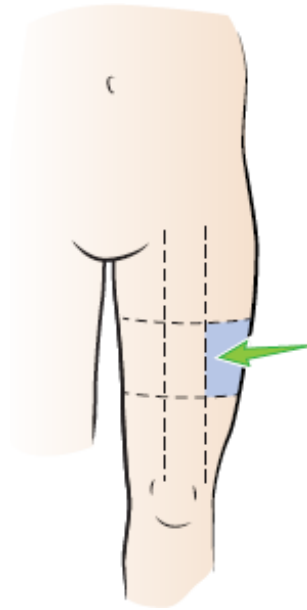


Figura 7. Il sito dell'iniezione.

14. Tiri su la salvietta imbevuta di alcol pulita. Usando pressione stabile, pulisca la pelle del Suo sito dell'iniezione con la salvietta imbevuta di alcol. Inizi al centro del sito e si muova verso l'esterno in un movimento circolare. Faccia asciugare la Sua pelle prima di farsi l'iniezione.

Fare l'iniezione

1. Prenda la siringa con la Sua mano predominante (la mano con cui scrive). Rimuova il tappo. Tenga la siringa come terrebbe una matita.
2. Con la Sua mano non predominante (la mano con cui non scrive), preme sulla Sua pelle intorno all'area in cui si sta facendo l'iniezione. Inserisca l'ago nella Sua coscia in 1 movimento veloce in un angolo di 90 gradi (dritto nella Sua coscia) (vedere la Figura 8). Il Suo infermiere Le dirà quanto profondamente inserire l'ago.



Figura 8. Inserire l'ago nella Sua coscia.

3. Usando il Suo indice, spinga delicatamente lo stantuffo per iniettare la medicina nella Sua coscia (vedere Figura 9).

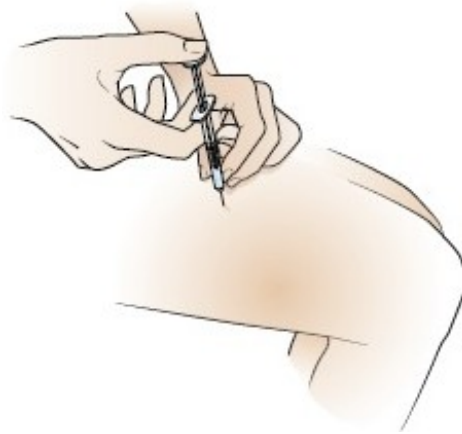


Figura 9. Spingere lo stantuffo per iniettare la medicina.

4. Tenga l'ago nella Sua coscia per 10 secondi in modo che la medicina entri nel Suo corpo. Poi, rimuova l'ago.
5. Prema nel sito dell'iniezione con la garza per qualche secondo. Copra il sito dell'iniezione con un cerotto (Band-Aid[®]).
6. Metta la siringa e l'ago nel contenitore per gli oggetti taglienti. Può buttare la fiala nella Sua spazzatura normale. Per informazioni sulla conservazione e sul gettare gli oggetti taglienti di casa Sua, chiedi al Suo infermiere per la fonte *How to Store and Dispose of Your Home Medical Sharps* [Come conservare e gettare gli oggetti taglienti di casa Sua] (www.mskcc.org/pe/store_dispose_sharps).

Chiami il 911 o si faccia portare dal Suo badante ad un pronto soccorso vicino dopo essersi fatto l'iniezione.

Bigiotteria MedicAlert®

Deve anche indossare un braccialetto o una collana MedicAlert® che dichiara che Lei ha insufficienza surrenalica. In questo modo, semmai dovesse ammalarsi o farsi male gravemente, il personale medico saprà che Lei potrebbe avere bisogno di un'iniezione d'emergenza. Per ulteriori informazioni, visiti il sito web MedicAlert® all'indirizzo www.medicalert.com. Può anche chiamare MedicAlert® al numero 800-432-5378.

Se ha delle domande o preoccupazioni, parli con un membro della Sua équipe sanitaria. Può mettersi in contatto da lunedì a venerdì dalle 9 alle 17 al _____. Dopo le 17, durante il fine settimana, e durante le feste, chiami _____. Se non c'è alcun numero elencato, o non è sicuro, chiami lo 212-639-2000.

Farsi un'iniezione d'emergenza usando Solu-Cortef® Act-O-Vial

©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center - Generated on March 21, 2019